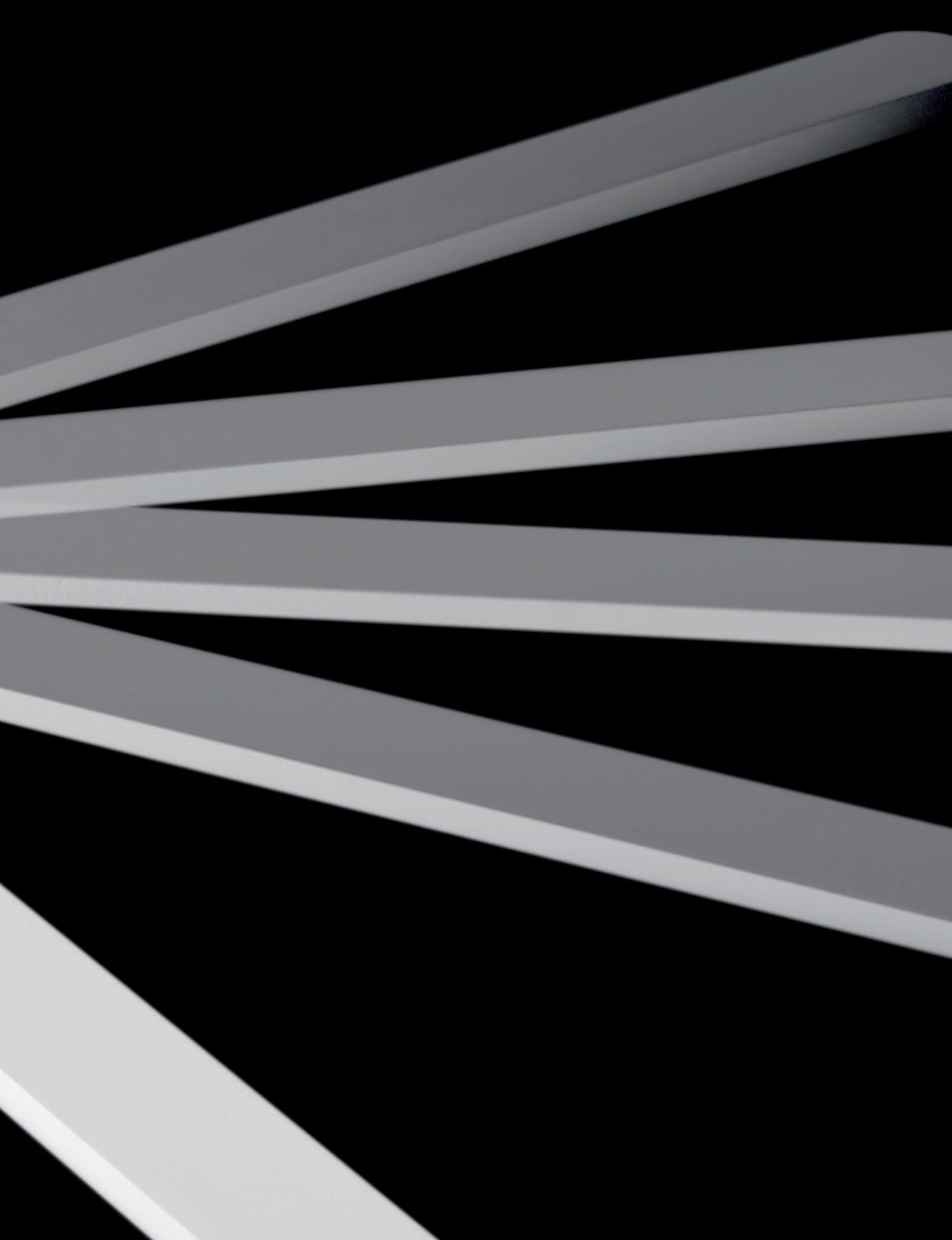




martinelli luce[®]



ELICA

DESIGN **BRIAN SIRONI**, 2009



LAMPADA DA TAVOLO A LUCE DIRETTA GIREVOLE, STRUTTURA BASE E BRACCIO IN ALLUMINIO VERNICIATO NEL COLORE BIANCO. SORGENTE DI LUCE A LED. ALIMENTATORE ELETTRONICO SULLA SPINA. L'ACCENSIONE E LO SPEGNIMENTO DELLA LAMPADA AVVIENE TRAMITE LA ROTAZIONE DEL BRACCIO. DISPONIBILE IN DUE MISURE.

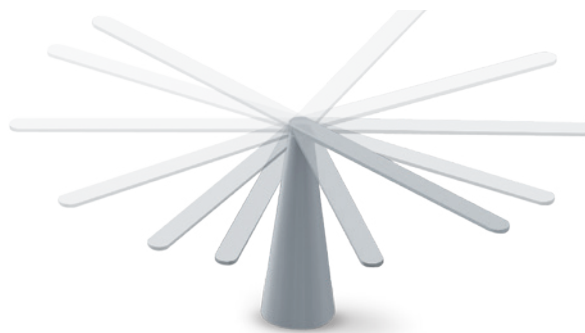
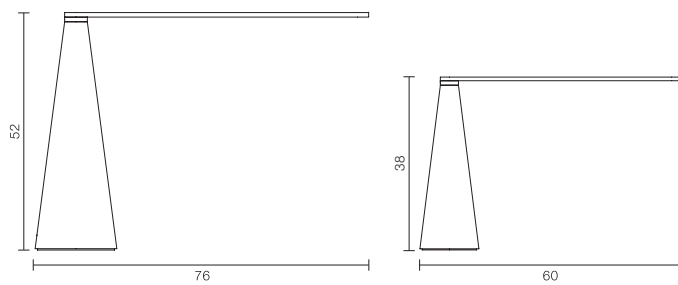
TABLE LAMP WITH AN ADJUSTABLE DIRECT LIGHT, STRUCTURE IN WHITE LACQUERED ALUMINIUM FOR LED LIGHT SOURCE. ELECTRONIC DRIVER ON THE PLUG. THE LAMP LIGHTS UP AND SWITCH OFF BY THE ROTATION OF ITS ARM. AVAILABLE IN TWO SIZES.

LA LAMPE DE BUREAU À LUMIÈRE INDIRECTE ORIENTABLE, AVEC UNE STRUCTURE EN ALUMINIUM VERNI EN BLANC, SOURCE LUMINEUSE AVEC DES LEDS À EFFICIENCE ÉLEVÉE, EN BLANC, BALLAST ÉLECTRIQUE SUR LA FICHE. L'ALLUMAGE ET L'ÉTEIGNE DE LA LAMPE SE FAIT EN TOURNANT LE BRAS.

TISCHLAMPE MIT VERSTELLBAREM DIREKTEM LICHT, STRUKTUR AUS LACKIERTEM ALUMINIUM IN DER WEISSEN FARBE, HÖCHST LEISTUNGSFÄHIGE LED-LICHTQUELLE IN DER WEISSEN FARBE, ELEKTRONISCHER SPEISER AUF DEM STECKER. DAS EIN-UND AUSSCHALTEN DER LAMPE ERFOLGT DURCH DIE ARM-UMDREHUNG.

807 L 76 H 52 14W LED 900 lm 3000K  

807/J L 60 H 38 9W LED 720 lm 3000K  



AWARDS:
YOUNG&DESIGN 2009
HONORABLE MENTION I.D.
ANNUAL DESIGN REVIEW 2010
GOOD DESIGN AWARD 2010
GERMAN DESIGNPREIS NOMINEE 2011
"XXII COMPASSO D'ORO - ADI" 2011



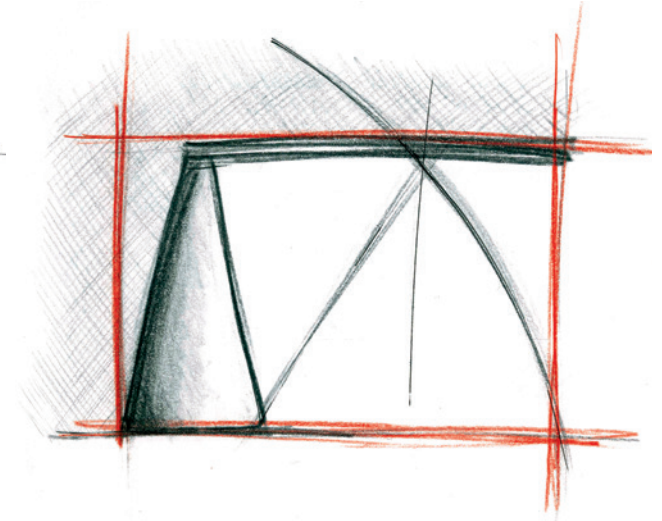
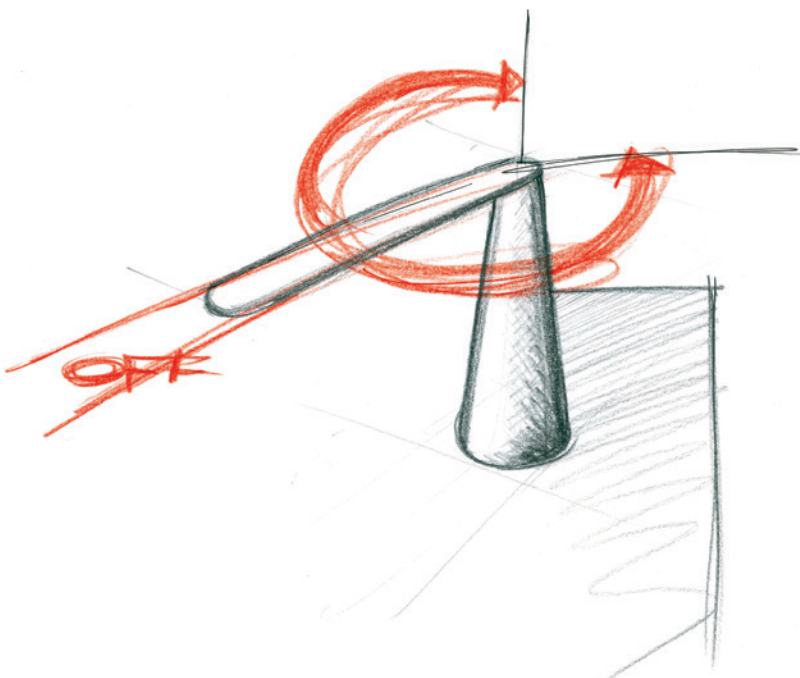
reddot design award
winner 2011

martinelli luce spa si riserva il diritto di apportare ai propri modelli senza nessun preavviso, qualsiasi modifica ritenesse opportuna.

martinelli luce spa reserves the right to introduce any changes to its own models, without prior notice.

martinelli luce spa se réserve la faculté de modifier à tout moment et sans préavis les caractéristiques des articles présentés dans ce catalogue.

martinelli luce spa kann die in diesem katalog beschriebenen Teile jederzeit technisch ändern.



UNI EN ISO 9001
cert. n. 9105 ARIM









ELICA

**IL MOVIMENTO GENERA LA LUCE, RUOTANDO IL BRACCIO
ELICA NON SPICCA IL VOLO, MA SI ILLUMINA
E SI SPENGE, NON CI SONO INTERRUTTORI
CHE ALTERANO L'ARMONIA DELLA SUA FORMA;
È UN'ELICA DI PURA LUCE.**

THE MOVEMENT PRODUCES LIGHT, BY ROTATING
THE ARM ELICA DOES NOT FLY OFF, BUT IT LIGHTENS AND GOES
OUT, THERE ARE NO SWITCHES THAT ALTER THE HARMONY
OF ITS SHAPE; IT IS A PROPELLER OF MERE LIGHT.

LE MOUVEMENT ENGENDRE LA LUMIÈRE, EN
TOURNANT SON BRAS ELICA NE S'ENVOLE PAS, MAIS
S'ÉCLAIRE ET S'ÉTEINT, IL N'Y A PAS D'INTERRUPTEURS
QUI ALTÈRENT L'HARMONIE DE SA FORME; C'EST UNE HÉLICE
DE PURE LUMIÈRE.

DIE BEWEGUNG ERZEUGT LICHT, DURCH DIE ARM-UMDREHUNG
FLIEGT ELICA NICHT AUF, SONDERN ES ERHELLT SICH UND
SCHALTET SICH AUS; KEINE SCHALTER VERÄNDERN
DIE HARMONIE DER FORM; ES IST EINE LUFTSCHRAUBE
REINES LICHTES.

graphic design: E. Martinelli photography: B. Saba, E. Martinelli printing: Grafiche Martelli, Firenze - gennaio 2017



martinelli luce spa tel. 0583 418315 www.martinelliluce.it info@martinelliluce.it